

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ  
MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ  
GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION

លេខ/N\* CBM2019090180 អណដ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
KINGDOM OF CAMBODIA  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
NATION RELIGION KING

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៩

**លិខិតបញ្ជាក់សាខាសហគ្រាស  
អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារបញ្ជាក់ថា**

ឈ្មោះសហគ្រាស : **អង្គការកែប្រែសហគមន៍**

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ : B116-250010402

សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង : បណ្តុះបណ្តាលផ្នែកកសិកម្ម

ឈ្មោះសាខា : អង្គការកែប្រែសហគមន៍

អាសយដ្ឋានទីតាំងសាខា : # ផ្លូវ ភូមិ ពុល ឃុំ សំរោង ស្រុក សំរោង ខេត្ត ឧត្តរមានជ័យ

ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រងសាខា : រិត បូ សញ្ជាតិ : ខ្មែរ

សហគ្រាសដែលធ្វើអាជីវកម្មតាមរយៈគ្រឹះស្ថានដែលជាសាខាដែលតាំងនៅតំបន់ផ្សេងៗគ្នា ត្រូវបំពេញកាតព្វកិច្ចសារពើពន្ធតាម  
ច្បាប់ និង បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីពន្ធដារជាធរមាន។

**CERTIFICATION OF COMPANY'S BRANCH**

GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION CERTIFIES THAT

Name of company : **COMMUNITY TRANSLATION ORGANIZATION (CTO)**

Tax Identification Number (TIN) : B116-250010402

Main business activity(ies) : Agricultural training

Name of brand office : **COMMUNITY TRANSLATION ORGANIZATION (CTO)**

Name of the branch manager : RITH BO Nationality : Cambodian

The company conducting the business through the branch office(s) in different locations must comply with the Law on Taxation and relevant regulations.

លិខិតបញ្ជាក់នេះមានសុពលភាពរហូត ថ្ងៃទី ១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២២  
This certificate is valid until 13 September 2022

**ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល  
ទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ**

Delegate of Royal Government

In Charge as Director General of General Department of Taxation



*[Signature]* **គង់ វិបុល**



ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ  
អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ/ N° VATM2019090749 អដ



វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពន្ធដារ  
(អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល)

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ សូមបញ្ជាក់ថា  
អង្គការកែប្រែសហគមន៍

អាសយដ្ឋាន៖ # ផ្លូវ ភូមិ ថ្មល់ សង្កាត់ ស្រងែ ក្រុង សៀមរាប ខេត្ត សៀមរាប  
បានចុះបញ្ជីនៅអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារដែលមានលេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ អតប B116-250010402  
និងមានសកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង កសិកម្ម (អប់រំមូលដ្ឋាន គ្រប់គ្រងធនធានធម្មជាតិ)  
ស្របតាមមាត្រា ១០១ នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ  
ការចុះបញ្ជីនេះមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃទី ១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ តទៅ។

CERTIFICATE OF TAX REGISTRATION (Non Governmental Organization)

GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION certifies that

COMMUNITY TRANSLATION ORGANIZATION (CTO)

is registered VAT TIN B116-250010402

with its main business activity(ies): Agriculture (primary education, natural resource management)

In accordance with article 101 of the Law on Taxation, this registration is valid from 13-September-2019 onward.

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩

Phnom Penh, 13 September 2019

ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

Delegate of Royal Government

In Charge as Director General of General Department of Taxation



គង់ វិបុល



SN:0081214